



Scheda informativa

Data:

19 giugno 2024

TARDOC e importi forfettari nel settore ambulatoriale: glossario

Termine	Spiegazione
Aliquota SUK	<i>Concerne il TARDOC</i> Supplemento per il materiale e i contributi (Sach- und Umlagekosten, SUK) aggiunto alle spese per gli impianti e il personale di un'unità funzionale; vi rientrano tra l'altro i seguenti centri di costo ausiliari: direzione, personale, acquisti/magazzino centrale, lavanderia e pulizia nonché spese per beni e servizi (p. es. manutenzione e riparazioni, energia e acqua, smaltimento).
AOMS	Assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie secondo la legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal)
Convenzione tariffale	Accordo contrattuale concluso tra gli assicuratori e i fornitori di prestazioni sulle tariffe e i prezzi per la fatturazione delle prestazioni dispensate in modo efficace, appropriato ed economico da fornitori di prestazioni riconosciuti.
Economicità	Le prestazioni devono limitarsi a quanto esigono l'interesse dell'assicurato e lo scopo della cura. Le tariffe devono coprire al massimo i costi delle prestazioni comprovati in modo trasparente e necessari per la fornitura efficiente delle prestazioni.
Fattore esterno (External Factor, EF)	<i>Concerne il TARDOC</i> Valore calcolato dai partner tariffali per garantire l'introduzione del TARDOC nel rispetto della neutralità dei costi. Il fattore esterno permette di adeguare i punti tariffali del TARDOC in modo tale che, per un determinato anno di riferimento, il volume complessivo del TARDOC corrisponda a quello del TARMED.
Gruppo di casi	<i>Concerne gli importi forfettari</i> I casi di pazienti sono classificati in gruppi il più possibile omogenei (gruppi di casi) in base a varie caratteristiche (tipo di trattamento, età ecc.). I gruppi di casi sono identici in tutta la Svizzera.
INFRA	<i>Concerne il TARDOC</i> Modello di costo analitico che tariffa le prestazioni in base a parametri rilevati o stimati dagli esperti. Serve a calcolare le

Maggiori informazioni:

Ufficio federale della sanità pubblica, Media e comunicazione, www.bag.admin.ch

La presente pubblicazione è disponibile anche in tedesco e francese.

	aliquote di costo delle prestazioni d'infrastruttura e di personale (PIP) del personale non medico delle unità funzionali tipiche nel settore <i>ambulatoriale ospedaliero</i> .
KOREG	<i>Concerne il TARDOC</i> Modello di costo empirico che tariffa le prestazioni in base a dati estratti dalla contabilità finanziaria di oltre 3000 studi medici. Serve a calcolare le aliquote di costo delle prestazioni d'infrastruttura e di personale (PIP) del personale non medico delle unità funzionali tipiche nel settore <i>ambulatoriale non ospedaliero</i> .
Minutaggio	<i>Concerne il TARDOC</i> Tempo computabile per la fornitura di una prestazione indicato nella tariffa. I minutaggi sono un elemento fondamentale delle prestazioni basate sull'attività: corrispondono al tempo necessario mediamente per fornire la relativa prestazione.
Monitoraggio	Sorveglianza dell'evoluzione delle quantità, dei volumi e dei costi nonché misure correttive in caso di evoluzione non spiegabile delle quantità, dei volumi e dei costi
Neutralità dei costi (dinamica/statica)	La neutralità dei costi è uno dei principali criteri che le strutture tariffali devono per legge soddisfare per poter essere approvate dal Consiglio federale. Il passaggio a una nuova tariffa non deve generare costi supplementari, attribuibili direttamente al cambiamento di struttura. La neutralità dei costi <i>statica</i> si riferisce a uno stesso anno di riferimento, mentre la neutralità dei costi <i>dinamica</i> osserva l'evoluzione del volume di prestazioni da un anno all'altro sull'arco di un periodo abbastanza lungo.
Omogeneità dei costi / indice di omogeneità dei costi	<i>Concerne gli importi forfettari</i> L'omogeneità dei costi valuta il grado di deviazione dalla media dei costi di un gruppo di casi. Per valutare l'omogeneità dei costi è calcolato l'indice di omogeneità: più è elevato questo valore, più omogenei sono i costi all'interno di un gruppo di casi.
Organizzazione tariffale / OTMA SA	L'Organizzazione tariffe mediche ambulatoriali (OTMA SA) è un'istituzione nazionale prevista dalla legge, istituita dai fornitori di prestazioni e dagli assicuratori, incaricata di elaborare, sviluppare, adeguare e mantenere le strutture tariffali nel settore delle cure mediche ambulatoriali (TARDOC, importi forfettari nel settore ambulatoriale).
Partner tariffali	Fornitori di prestazioni o federazioni di fornitori di prestazioni da un lato e assicuratori o federazioni di assicuratori dall'altro, responsabili di negoziare le convenzioni tariffali.
Prestazione basata sull'attività	<i>Concerne il TARDOC</i> Per le prestazioni basate sull'attività, la posizione tariffale si basa su un minutaggio, che corrisponde al tempo necessario mediamente per fornire la relativa prestazione.
Punto tariffale (PT)	<i>Concerne il TARDOC</i> Unità di valutazione delle prestazioni nelle tariffe per singola prestazione. I punti tariffali si basano sugli obiettivi e i costi computabili previsti per una prestazione. Per stabilire il costo di una prestazione, i punti tariffali sono moltiplicati per il valore del punto tariffale (in franchi).
REKOLE (Revision der Kosten- und Leistungserfassung)	<i>Concerne gli importi forfettari</i> Standard uniforme in tutta la Svizzera, elaborato da H+, per la contabilità aziendale degli ospedali. REKOLE armonizza la contabilità analitica e la registrazione delle prestazioni nel

Maggiori informazioni:

Ufficio federale della sanità pubblica, Media e comunicazione, www.bag.admin.ch

La presente pubblicazione è disponibile anche in tedesco e francese.

	settore ospedaliero su scala nazionale.
Swiss DRG	<i>Concerne gli importi forfettari</i> DRG sta per <i>Diagnosis Related Groups</i> . Swiss DRG è un sistema tariffale forfettario, dove gli importi forfettari sono raggruppati in gruppi di casi in particolare in base a diagnosi, diagnosi secondarie e trattamenti simili. I sistemi DRG trovano già applicazione nel settore somatico acuto stazionario.
TARDOC	Nuova struttura tariffale per singola prestazione destinata a sostituire l'attuale struttura tariffale per singola prestazione TARMED per le prestazioni mediche ambulatoriali.
TARMED	Il TARMED è l'attuale struttura tariffale per singola prestazione uniforme in tutta la Svizzera per fatturare le prestazioni mediche ambulatoriali. Comprende più di 4600 posizioni ed è stato elaborato dai seguenti partner tariffali: la Federazione dei medici FMH, l'associazione degli assicuratori malattie santésuisse, H+ Gli Ospedali Svizzeri nonché le assicurazioni sociali federali (assicurazione contro gli infortuni, assicurazione militare e assicurazione invalidità). Il TARMED è entrato in vigore nell'assicurazione malattie nel 2004 e da allora non è mai stato sottoposto a revisione totale. Ora dovrebbe essere sostituito dal TARDOC.
Tariffa forfettaria / struttura tariffale forfettaria	<i>Concerne gli importi forfettari</i> La tariffa forfettaria ambulatoriale comprende una struttura tariffale forfettaria uniforme in tutta la Svizzera e convenzioni tariffali riguardanti i prezzi concluse separatamente. La struttura tariffale forfettaria contempla un numero di gruppi di casi, valutati in relazione gli uni agli altri. La valutazione è espressa in peso dei costi ed è uniforme in tutta la Svizzera. La struttura tariffale forfettaria è stabilita in una convenzione tariffale conclusa tra i fornitori di prestazioni e gli assicuratori malattie e deve essere approvata dal Consiglio federale. Per la fatturazione, il peso dei costi indicato nella struttura tariffale è moltiplicato per il prezzo in franchi. Di norma, i prezzi variano a seconda del Cantone o della regione e sono fissati dai partner tariffali cantonali o regionali. Le convenzioni tariffali cantonali o regionali riguardanti i prezzi sono approvate dalle autorità cantonali competenti.
Tariffa per singola prestazione / struttura tariffale per singola prestazione	La tariffa per singola prestazione comprende una struttura tariffale uniforme in tutta la Svizzera e convenzioni tariffali riguardanti i prezzi (valori del punto tariffale) concluse separatamente. La struttura tariffale per singola prestazione è un sistema, valevole in tutta la Svizzera, che definisce la remunerazione delle singole prestazioni diagnostiche e terapeutiche sotto forma di punti tariffali. È stabilita in una convenzione tariffale conclusa tra i fornitori di prestazioni e gli assicuratori malattie e deve essere approvata dal Consiglio federale. Per la fatturazione, i punti tariffali indicati nella struttura tariffale sono moltiplicati per il valore del punto tariffale in franchi. Di norma, il valore del punto tariffale è fissato a livello cantonale dai partner tariffali cantonali ed è approvato dalle autorità cantonali

Maggiori informazioni:

Ufficio federale della sanità pubblica, Media e comunicazione, www.bag.admin.ch

La presente pubblicazione è disponibile anche in tedesco e francese.

	competenti.
Unità funzionale	Unità di studio medico o ospedale definita secondo criteri spaziali o tecnici, in cui è fornito un determinato complesso di prestazioni. Ogni unità funzionale è caratterizzata da una particolare infrastruttura (locale, apparecchi e dispositivi fissi e mobili) e da una determinata dotazione di personale non medico.
Valore del punto tariffale (VPT)	<i>Concerne il TARDOC</i> Prezzo per ciascun punto tariffale. Attualmente i valori del punto tariffale per le prestazioni nell'ambito dell'AOMS sono fissati a livello cantonale, ma sono ammessi anche valori diversi anche all'interno dello stesso Cantone.
Valori intrinseci	I valori intrinseci qualitativi definiscono quali prestazioni possono essere fatturate dai medici di quale indirizzo (titolo di perfezionamento). Per indirizzo s'intendono i titoli di perfezionamento riconosciuti dall' Istituto svizzero per la formazione medica (ISFM) (titoli di medico specialista, formazioni approfondite, formazioni approfondite interdisciplinari e attestati di formazione complementare).

Maggiori informazioni:

Ufficio federale della sanità pubblica, Media e comunicazione, www.bag.admin.ch

La presente pubblicazione è disponibile anche in tedesco e francese.